

FEBRUARY 2024

Grand Traverse Band of Ottawa
and Chippewa Indians
Anishinaabemowin Program
PRESENTS

E-mkowaataagozilig 11

(Sharing Their Knowledge 11)

Bboong-Maawnjidowin
(WINTER GATHERING)

Eyaawing Culture Center

Thursday February 1st &
Friday 2nd
9:00am - 4:00pm

Grand Traverse Resort

February 3rd
9:00 - 2:00pm

Our Featured Speakers:

1. Martina Osawamick
2. Aarin Dokum
3. Gerard Sagassige
4. Georgina Toulouse
5. Daisy Kostus
6. Liz Osawamick
7. Yvette Pitawanakwat
8. Shirley Williams
9. Theodore Flamond
10. Myna & Theodore Toulouse

**“ Bi-bzindowik netaa
anishinaabemo-jig
dibaatomowaad
Anishinaabemowin”**

(Come and Listen to This
Great Array of Speakers as
They Talk About the Language)

QUESTIONS? Isadore Toulouse (231) 534-7252
Isadore.Toulouse@gtb-nsn.gov



20
24

ANNUAL
WINTER
SYMPOSIUM

Emkwaataagozijing 11

(Sharing Their Knowledge 11)

Anishinaabemowin Winter Symposium

Eyaawing Museum

Thursday February 1st, 2024

12:00-1:00 NAAKWE-WIISINI-DAA Miiniwaa BOOZIBIIGEDAA
(Lunch & Registration)

12:45: 1:00 Opening Ceremonies
Tribal Chairman: David Arroyo & GTB Council
Introduction of speakers

Main Area Upper Level

Upper Level Rm 108

Lower Level Kitchen

1:00-2:30	Myna/Theodore Toulouse Birch & Quill work	Shirley Williams Binoojiins- Wewbizowaansan (Baby Swings)	Martina Osawamick Spiritual Connection to the Land
2:30-4:00	Georgina Toulouse Leather Flower Making	Aarin Dokum Proper Pronunciation	Theodore Flamand Medicine in the area
4:00-5:30	Gerard Sagassige Sacred Fire Teaching	Yvette Pitawanakwat Teaching Babies the Language	Liz Osawamick Language Through Song
5:30-6:30	Supper		

Anishinaabemowin Practice

Mookmaan	-Knife	Waasgong	-Pepper
Emkwaan	-Spoon	Zaasgokwaan	-Frying pan
Bidakijiigan	-Fork	Taaswin	-Cupboard
Mkomii-taaswin	-Refrigerator	Gzhaabkiizigan	-Stove
Gzhaabkiizigan	-Stove	Bikwezhigan	-Bread
Ziitaagan	-Salt	Niibiishaaboo-kik	-Tea-pot

Friday February 2nd, 2024

8:30-9:00 Breakfast in Main Foyer of Eyaawing Museum
 8:45-9:00 Registration

9:00 – 10:30 **Main Area Upper Level** **Upper Level Rm 108** **Lower Level Kitchen**

	Daisy Kostus Herbal Medicines.	Shirley Williams Binoojiins Wewebizowaansan (Baby Swings)	Aarin Dokum Proper Pronunciations
10:30-12:00	Martina Osawamick Spiritual Connection to the Land.	Georgina Toulouse Leather Flower Makings	Theodore Flamand Medicine in the area.

12:00-1:30 **NAAKWE-WIISINI-DAA (Let's eat lunch)**

1:30-3:00	Myna/Theodore Toulouse Birch & Quill work.	Shirley Williams Binoojiins- Wewebizowaansan (Baby Swings)	Liz Osawamick Language Through Song
-----------	--	--	--

3:00-4:30	Daisy Kostus Herbal Medicines	Gerard Sagassige Sacred Fire Teachings	Yvete Pitawanakwat E-wenpanak Kidwenan (Simple Words)
-----------	---	--	--

4:30-5:30 **NAAKSI-WIISINI-DAA (Let's eat supper)**

6:00-7:30 **Evening Entertainment (T.B.A.)**

Saturday February 3rd 2024

Grand Traverse Resort

	Main Ballroom A	Main Ballroom B	Main Ballroom C
9:00 – 10:00	Yvette Pitawanakwat Simple Introduction To Language	Liz Osawamick Language through song	Martina Osawamick Spiritual Connection To the Land
10:00 – 11:00	Gerard Sagassige Sacred Fire Teaching	Aarin Dokum Proper Pronunciations	Georgina Toulouse Leather flower making
11:00 – 12:00	Myna/Theodore Toulouse Birch & Quill Work	Daisy Kostus Herbal Medicines	Theodore Flamand Medicine in the area
12:00-1:00	Bag Lunch & Closing Ceremonies		